



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 2668

21 Οκτωβρίου 2013

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Τροποποίηση και συμπλήρωση της υπ' αριθμ. Υ1/Γ. Π47815/28-7-2008 (ΦΕΚ 14785/Β') κοινής υπουργικής απόφασης «Εναρμόνιση της Εθνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2006/141/ΕΚ της Επιτροπής "για τα παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013)..... 1
- Τροποποίηση της υπ' αριθμ. Υ3/3211/27-9-2000 (ΦΕΚ 1185/Β') κοινής υπουργικής απόφασης «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της ΟΔ/1999/21/ΕΚ της Επιτροπής "Σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, σε συμμόρφωση με την ΟΔ 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013)..... 2

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Υ1/Γ.Π. οικ. 95796

(1)

Τροποποίηση και συμπλήρωση της υπ' αριθμ. Υ1/Γ. Π47815/28-7-2008 (ΦΕΚ 14785/Β') κοινής υπουργικής απόφασης «Εναρμόνιση της Εθνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2006/141/ΕΚ της Επιτροπής "για τα παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ - ΥΓΕΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

Α) Του άρθρου 1 παράγραφοι 1, 2 και 3 και του άρθρου 3 του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού δικαίου» (ΦΕΚ Α'/34), όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδας στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (ΦΕΚ Α'/70), που τροποποιήθηκε με το άρθρο 91 του Ν. 3862/2010 (ΦΕΚ Α'/113) και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (ΦΕΚ Α'/101).

Β) Του άρθρου 14 παρ. 4 του Ν. 1316/1983 (ΦΕΚ Α'/3), καθώς και του άρθρου 2 παρ. 1 και 2 του Ν. 1316/1983, όπως αντικαταστάθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 1 και 10 παρ. 1 του Ν. 1965/1991 (ΦΕΚ Α'/146) «Τροποποίηση και συμπλήρωση των κειμένων διατάξεων του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων (Ε.Ο.Φ.) και άλλες διατάξεις».

Γ) Των άρθρων 47 και 48 του Ν. 3370/2005 (ΦΕΚ Α'/176) «Οργάνωση και εκσυγχρονισμός των Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας και άλλες διατάξεις».

Δ) Του άρθρου 90 του Π.Δ. 63/2005 «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» (ΦΕΚ Α'/98).

Ε) Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (ΦΕΚ Α'/137), το οποίο προστέθηκε στο Ν. 1558/1985 με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ Α'/154), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ Α'/38).

2. Την υπ' αριθμ. 75392/1-10-2013 απόφαση Α' Αντιπροέδρου Δ.Σ./Ε.Ο.Φ.

3. Την Οδηγία 1999/21/ΕΚ της Επιτροπής «Σχετικά με τα Διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Την Οδηγία 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών, στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας

5. Την υπ' αριθμ. Υ3/3211/27-9-2000 (ΦΕΚ 1185/Β') κοινή υπουργική απόφαση «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της ΟΔ/1999/21/ΕΚ της Επιτροπής "Σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

6. Το Π.Δ. 95/2000 «Οργανισμός του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας» (ΦΕΚ 76/Α'/2000), όπως ισχύει.

7. Το άρθρο 51 του Ν. 3918/2011 (ΦΕΚ 31/Α'/2-3-2011) παρ. 2 και 3 «Διαρθρωτικές αλλαγές στο σύστημα Υγείας και άλλες διατάξεις».

8. Το Π.Δ. 119/2013 «Διορισμός Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (ΦΕΚ Α'/153).

9. Την με αρ. πρωτ. 3403/3-7-2013 απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Υγείας (ΦΕΚ 1642/3-7-2013/τ.Β') «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στην Υφυπουργό Υγείας Ζωή Μακρή».

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Σκοπός

Σκοπός της παρούσας είναι η εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών (τροποποίηση 1999/21/ΕΚ, όπως ορίζεται στο παράρτημα), στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013), με την οποία τροποποιείται η Οδηγία 1999/21/ΕΚ «σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς» (ΕΕΚ L91/7.4.1999)

Άρθρο 2

Η Υ1/ΓΠ 47815/2008 κοινή υπουργική απόφαση (ΦΕΚ 1478 /Β') «Εναρμόνιση της Εθνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2006/141/ΕΚ της Επιτροπής "για τα παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, τροποποιείται, όπως ορίζεται στο παράρτημα της Οδηγίας 2013/26/ΕΕ, ως εξής:

Μετά το άρθρο 10, προστίθεται νέο άρθρο 11 και τα επόμενα άρθρα αναριθμούνται ακολούθως. Το νέο άρθρο 11 έχει ως εξής:

Άρθρο 11

Εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12, η ονομασία με την οποία πωλούνται τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας, έχει ως εξής:

— στη βουλγαρική: «храни за кърмачета» και «преходни храни»,

— στην ισπανική: «Preparado para lactantes» και «Preparado de continuación»,

— στην τσεχική: «počáteční kojenecká výživa» και «pokračovací kojenecká výživa»,

— στη δανική: «Modermælkserstatning» και «Tilskudsblanding»,

— στη γερμανική: «Säuglingsanfangsnahrung» και «Folgenahrung

— στην εσθονική: «imiku piimasegu» και «jätakupiimasegu»,

— στην ελληνική: «Παρασκεύασμα για βρέφη» και «Παρασκεύασμα δεύτερης βρεφικής ηλικίας»,

- στην αγγλική: «Infant formula» και «Follow-on formula»,
- στη γαλλική: «Préparation pour nourrissons» και «Préparation de suite»,
- στην κροατική: “početna hrana za dojenčad” και “prijelazna hrana za dojenčad”,»
- στην ιταλική: «Alimento per lattanti» και «Alimento di proseguimento»,
- στη λεττονική: «Mākslīgais maisījums zīdaiņiem» και «Mākslīgais papildu ēdināšanas maisījums zīdaiņiem»,
- στη λιθουανική: «mišinys kūdikiams iki papildomo maitinimo įvedimo» και «mišinys kūdikiams, įvedus papildomą maitinimą»,
- στην ουγγρική: «anyatej-helyettesítő tápszer» και «anyatej-kiegészítő tápszer»,
- στη μαλτέζικη: «formula tat-trabi» και «formula tal-prosekwiment»,
- στην ολλανδική: «Volledige zuigelingenvoeding» και «Opvolgzuigelingenvoeding»,
- στην πολωνική: «preparat do początkowego żywienia niemowląt» και «preparat do dalszego żywienia niemowląt»,
- στην πορτογαλική: «Formula para lactentes» και «Formula de transição»,
- στη ρουμανική: «preparate pentru sugari» και «preparate pentru copii de vârstă mică»,
- στη σλοβακική: «počiatočná dojčenská výživa» και «následná dojčenská výživa»,
- στη σλοβενική: «začetna formula za dojenčke» και «nadaljevalna formula za dojenčke»,
- στην φινλανδική: «Äidinmaidonkorvike» και «Vieroitusvalmiste»,
- στη σουηδική: «Modersmjlk ersättning» και «Tillskottsnäring».

Άρθρο 3

Προστίθεται το άρθρο 12 και ακολούθως αναριθμούνται τα επόμενα άρθρα. Το νέο άρθρο 12 έχει ως εξής:

Άρθρο 12

Η ονομασία πώλησης των παρασκευασμάτων για βρέφη και παρασκευασμάτων δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται εξολοκλήρου από πρωτεΐνες γάλακτος θα είναι αντίστοιχα η ακόλουθη:

- στην βουλγαρική: «млека за кърмачета» και «преходни млека»,
- στην ισπανική: «Leche para lactantes» και «Leche de continuación»,
- στην τσεχική: «počáteční mléčná kojenecká výživa» και «pokračovací mléčná kojenecká výživa»,
- στη δανική: «Modermælkserstatning udelukkende baseret på mælk» και «Tilskudsblanding udelukkende baseret på mælk»,

- στη γερμανική: «Säuglingsmilchnahrung» και «Folgemilch»,
- στην εσθονική: «Piimal põhinev imiku piimasegu» και «Piimal põhinev jätkupiimasegu»,
- στην ελληνική: «Γάλα για βρέφη» και «Γάλα δεύτερης βρεφικής ηλικίας»,
- στην αγγλική: «Infant milk» και «Follow-on milk»,
- στη γαλλική: «Lait pour nourrissons» και «Lait de suite»,
- στην κροατική: : “početna mliječna hrana za dojenčad” και “prijelazna mliječna hrana za dojenčad”»,
- στην ιταλική: «Latte per lattanti» και «Latte di proseguimento»,
- στη λετονική: «Mākslīgais piena maisījums zīdaiņiem» και «Mākslīgais papildu ēdināšanas piena maisījums zīdaiņiem»,
- στη λιθουανική: «pieno mišinys kūdikiams iki papildomomaitinimo įvedimo» και «pieno mišinys kūdikiams įvedus papildomą maitinimą»,
- στην ουγγρική: «tejalapú anyatej-helyettesítő tápszer» και «tejalapú anyatej-kiegészítő tápszer»,
- στη μαλτέζικη: «halib tat-trabi» και «halib tal-proseguwiment»,
- στην ολλανδική: «Volledige zuigelingenvoeding op basis van melk» ή «Zuigelingenmelk» και «Opvolgmelk»,
- στην πολωνική: «mleko początkowe» και «mleko następne»,
- στην πορτογαλική: «Leite para lactentes» και «Leite de transição»,
- στη ρουμανική: «lapte pentru sugari» και «lapte pentru copii de vârstă mică»,
- στη σλοβακική: «počiatočná dojčenská mliečna výživa» και «následná dojčenská mliečna výživa»,
- στη σλοβενική: «začetno mleko za dojenčke» και «nadaljevalno mleko zadojenčke»,
- στην φινλανδική: «Maitopohjainen äidinmaidonkorvike» και «Maitopohjainen vieroitusvalmiste»,
- στη σουηδική: «Modersmjlk ersättning uteslutande baserad på mjölk» και «Tillskottsnäring uteslutande baserad på mjölk».

Άρθρο 4

Η απόφαση αυτή ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως,
Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 14 Οκτωβρίου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ
ΖΩΗ ΜΑΚΡΗ

Αριθμ. Υ1/Γ.Π. οικ. 95799

(2)

Τροποποίηση της υπ' αριθμ. Υ3/3211/27-9-2000 (ΦΕΚ 1185/Β') κοινής υπουργικής απόφασης «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της ΟΔ/1999/21/ΕΚ της Επιτροπής "Σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, σε συμμόρφωση με την ΟΔ 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013).

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ -
ΥΓΕΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

Α) Του άρθρου 1 παράγραφοι 1, 2 και 3 και του άρθρου 3 του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού δικαίου» (ΦΕΚ Α'/34), όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδας στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (ΦΕΚ Α'/70), που τροποποιήθηκε με το άρθρο 91 του Ν. 3862/2010 (ΦΕΚ Α'/113) και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (ΦΕΚ Α'/101).

Β) Του άρθρου 14 παρ. 4 του Ν. 1316/1983 (ΦΕΚ Α'/3), καθώς και του άρθρου 2 παρ. 1 και 2 του Ν. 1316/1983, όπως αντικαταστάθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 1 και 10 παρ. 1 του Ν. 1965/1991 (ΦΕΚ Α'/146) «Τροποποίηση και συμπλήρωση των κειμένων διατάξεων του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων (Ε.Ο.Φ.) και άλλες διατάξεις».

Γ) Των άρθρων 47 και 48 του Ν. 3370/2005 (ΦΕΚ Α'/176) «Οργάνωση και εκσυγχρονισμός των Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας και άλλες διατάξεις».

Δ) Του άρθρου 90 του π.δ. 63/2005 «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» (ΦΕΚ Α'/98).

Ε) Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (ΦΕΚ Α'/137), το οποίο προστέθηκε στο Ν. 1558/1985 με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ Α'/154), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ Α'/38).

2. Την υπ' αριθμ. 75392/1-10-2013 απόφαση Α' Αντιπροέδρου Δ.Σ./Ε.Ο.Φ.

3. Την Οδηγία 1999/21/ΕΚ της Επιτροπής «Σχετικά με τα Διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Την Οδηγία 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών, στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας.

5. Την υπ' αριθμ. Υ3/3211/27-9-2000 (ΦΕΚ 1185/Β') κοινή υπουργική απόφαση «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της ΟΔ/1999/21/ΕΚ της Επιτροπής "Σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα, που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς", όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

6. Το Π.Δ. 95/2000 «Οργανισμός του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας» (ΦΕΚ 76/Α'/2000), όπως ισχύει.

7. Το άρθρο 51 του Ν. 3918/2011 (ΦΕΚ 31/Α'/2-3-2011) παρ. 2 και 3 «Διαρθρωτικές αλλαγές στο σύστημα Υγείας και άλλες διατάξεις».

8. Το Π.Δ. 119/2013 «Διορισμός Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (ΦΕΚ Α'/153).

9. Την με αρ. πρωτ. 3403/3-7-2013 απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Υγείας (ΦΕΚ 1642/3-7-2013/τ.Β') «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στην Υφυπουργό Υγείας Ζωή Μακρή»

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Σκοπός

Σκοπός της παρούσας είναι η εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2013/26/ΕΕ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 2013 για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών (τροποποίηση 1999/21/ΕΚ, όπως ορίζεται στο παράρτημα), στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας (L158/376/10-6-2013), με την οποία τροποποιείται η Οδηγία 1999/21/ΕΚ «σχετικά με τα διαιτητικά τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς» (ΕΕΚ L91/7.4.1999)

Άρθρο 2

Το άρθρο 5 της Υ3/3211/27-9-2000 κοινής υπουργικής απόφασης (ΦΕΚ 1185/Β') «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της ΟΔ/1999/21/ΕΚ της Επιτροπής» τροποποιείται, όπως ορίζεται στο παράρτημα της Οδηγίας 2013/26/ΕΕ, ως εξής:

Η παρ. 1 του άρθρου 5, της Υ3/3211/27-9-2000 κοινής υπουργικής απόφασης (ΦΕΚ 1185/Β') «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της Οδηγίας 1999/21/ΕΚ της Επιτροπής» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 5

1. Η ονομασία με την οποία διατίθενται προς πώληση τα διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, έχει ως εξής:

- στη βουλγαρική: “Диетични храни за специални медицински цели”
- στην ισπανική: “Alimento dietético para usos médicos especiales”
- στην τσεχική: “Dietní potravina určená pro zvláštní lékařské účely”
- στη δανική: “Levnedsmiddel/Levnedsmidler til særlige medicinske formål”
- στη γερμανική: “Diätetisches/Diätetische Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diäten)”
- στην εσθονική: “Toit meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks”
- στην ελληνική: “Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς”
- στην αγγλική: “Food(s) for special medical purposes”
- στη γαλλική: “Aliment(s) diététique(s) destiné(s) a des fins médicales spéciales”
- στην κροατική: “Hrana za posebne medicinske potrebe”
- στην ιταλική: “Alimento dietetico destinato a fini medici speciali”
- στη λετονική: “Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem”
- στη λιθουανική: “Specialios medicininės paskirties maisto produktai” EL 10.6.2013 Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 158/377
- στην ουγγρική: “Speciális – gyógyászati célra szánt – tápszer”
- στη μαλτεζική: “Ikkel dijetetiku għal skopijiet mediċi speċifiċi”
- στην ολλανδική: “Dieetvoeding voor medisch gebruik”
- στην πολωνική: “Dietetyczne środki spożywcze specjalnego przeznaczenia medycznego”
- στην πορτογαλική: “Produto dietético de uso clínico”
- στη ρουμανική: “Alimente dietetice pentru scopuri medicale speciale”
- στη σλοβακική: “dietetická potravina na osobitné lekárske účely”
- στη σλοβενική: “Dietno (dietetično) živilo za posebne zdravstvene namene”
- στη φινλανδική: “Kliininen ravintovalmiste/kliinisiä ravintovalmisteita”
- στη σουηδική: “Livsmedel för speciella medicinska ändamål”.»

Άρθρο 3

Η απόφαση αυτή ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.
Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 14 Οκτωβρίου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ
ΖΩΗ ΜΑΚΡΗ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 έως 16 σελίδες σε 1 € προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

Σε μορφή DVD/CD:

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση	Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α'	150 €	40 €	15 €	Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Β'	300 €	80 €	30 €	Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Γ'	50 €	-	-	Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-	Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Δ'	110 €	30 €	-	Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α'	225 €	Δ'	160 €	Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	2.250 €
Β'	320 €	Α.Α.Π.	160 €	Δ.Δ.Σ.	225 €
Γ'	65 €	Ε.Β.Ι.	65 €	Α.Σ.Ε.Π.	70 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €	Α.Ε.Δ.	10 €	Ο.Π.Κ.	-

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.

- Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
- Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
- Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α, τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής.
- Το ποσό υπέρ Τ.Α.Π.Ε.Τ. (5% επί του ποσού συνδρομής), καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
- Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρίζονται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.

Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: τηλ.: 210 8220885.

Τα φύλλα όλων των τευχών της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως διατίθενται δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: <http://www.et.gr> - e-mail: webmaster.et@et.gr

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ 08:00 ΜΕΧΡΙ 13:30



* 0 2 0 2 6 6 8 2 1 1 0 1 3 0 0 0 8 *

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004